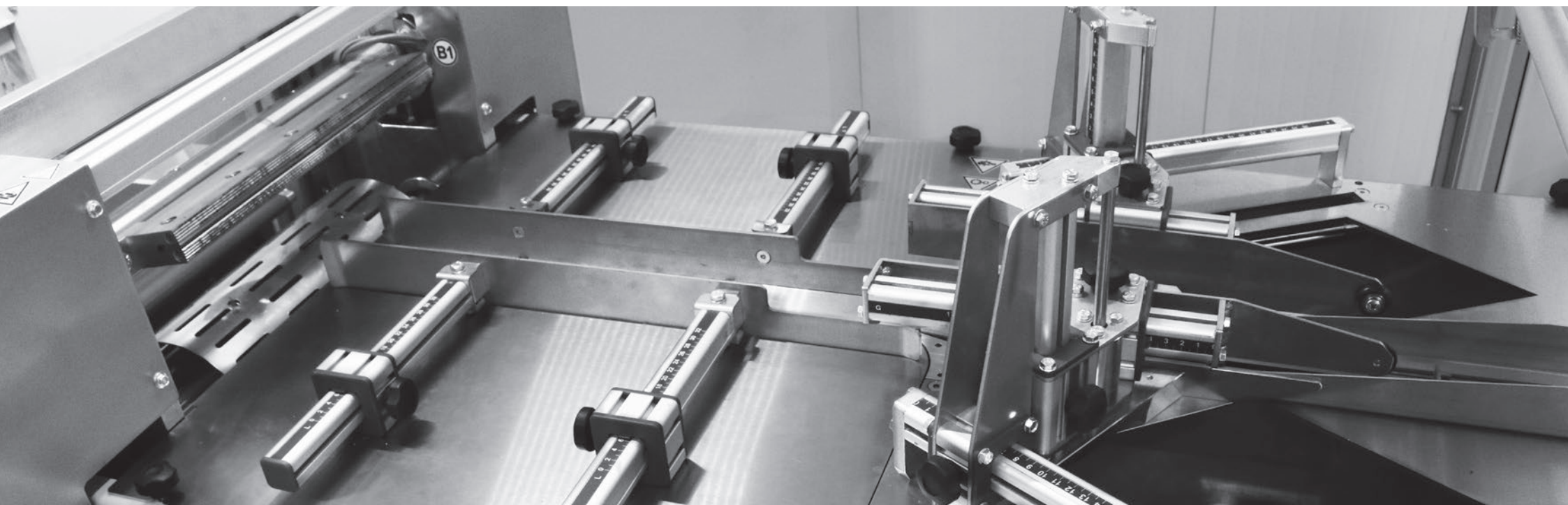


FW SERIES

Automatic flow pack machines
Automatycznych maszyn pakujących flow pack
Автоматические упаковочные машины «флоу-пак»

EN | PL | RU



FW SERIES

ROTARY SEALING SYSTEM



The new FW series of automatic packaging machines with flow pack system, designed according to Industry 4.0 and IoT (Internet of Things) technological platforms, is the family of machines that completes the SMIPACK range. The version with rotary bar sealing system is composed of 6 models (four with upper reel and two with lower reel) and packs a wide range of products with irregular shapes and small dimensions that arrive at the machine either loose (single doses) or previously grouped (multipack); the products are placed in packages made up of simple or coupled flexible material with a maximum output between 60 and 200 products/minute (based on the selected model). Thanks to the three pairs of pneumatic opening wheels, which perform the dragging, longitudinal sealing and film folding operations, and the dynamic or adjustable conformer complete with accessories, the packaging process of the new FW models is simple and fast.

Nowa seria automatycznych maszyn pakujących FW z systemem flow pack, zaprojektowana zgodnie z platformami technologicznymi Industry 4.0 i IoT (Internet of Things), to rodzina maszyn uzupełniająca ofertę SMIPACK. Wersja z systemem poprzecznego zgrzewania rotacyjnego składa się z 6 modeli (cztery z rolką górną i dwa z rolką dolną) i pakuje szeroką gamę produktów o nieregularnych kształtach i małych wymiarach, które docierają do maszyny luzem (pojedynczo) lub wcześniej zgrupowane (multipaki). Produkty umieszczane są w opakowaniach wykonanych z prostego lub łączonego elastycznego materiału o maksymalnej wydajności od 60 do 200 produktów na minutę (w zależności od wybranego modelu). Dzięki trzem parom kół otwieranych pneumatycznie, które wykonują operacje podawania, zgrzewania wzdłużnego i składania folii oraz dynamicznemu lub regulowanemu konformerowi wraz z akcesoriami, proces pakowania nowych modeli FW jest prosty i szybki.

Новая серия FW автоматических упаковочных машин с системой «флоу-пак», разработанных в соответствии с технологическими платформами Industria 4.0 и IoT (internet of Things) - это семейство машин, дополняющее гамму SMIPACK. Вersия с системой сварки с вращающейся рейкой состоит из 6 моделей (четыре с верхней бобиной и два с нижней бобиной) и упаковывает широкий спектр продуктов неправильной формы и небольших размеров, которые поступают в машину как россыпью (монодоза), так и уже сгруппированными (мультиупаковка); продукты упаковываются в пакеты, изготовленные из эластичного материала, простого или спаренного, с максимальной скоростью производства от 60 до 200 изделий/минуту (в зависимости от выбранной модели). Благодаря трем парам колес, открывающихся пневматически, которые выполняют операции по протягиванию, продольной сварке и загибанию пленки, а также динамическому или регулируемый конформатору, оснащенный комплектующими, процесс упаковки на новых моделях FW является простым и быстрым.



FW SERIES
rotary
sealing system

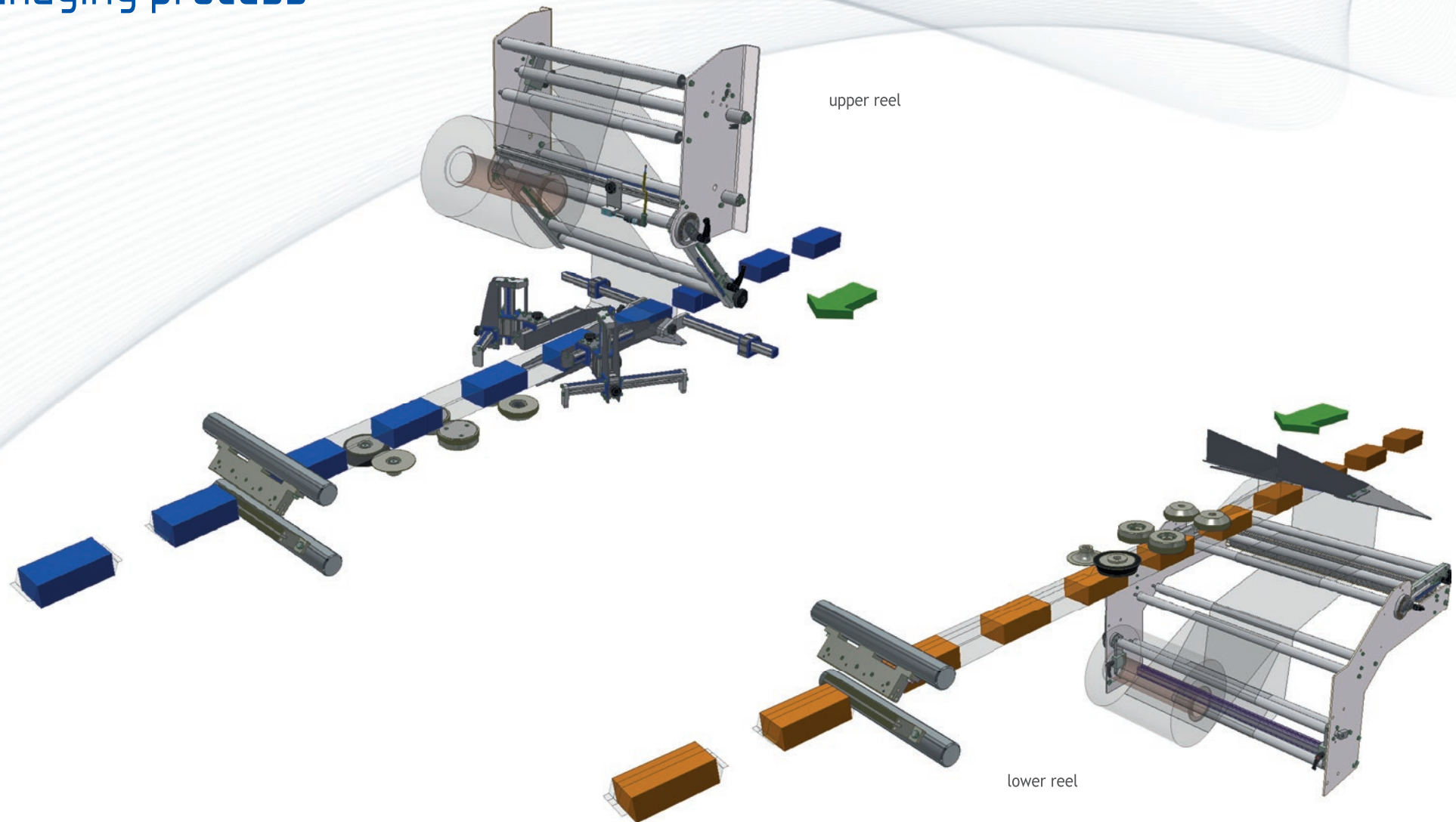


- Sealing system with rotary bar
- 1500 mm infeed conveyor with adjustable guides and easily removable interlocking vanes*
- 2000 mm infeed conveyor with belt system removable to facilitate cleaning and adjustable guides**
- optional 2000 mm infeed conveyor with easily removable interlocking vanes system**
- Sliding surfaces of the products in AISI304
- Longitudinal sealing consisting of 3 pairs of drive wheels: the first pair drags the film, the second does the sealing and the third folds the film
- Pneumatic opening of the longitudinal sealing wheels
- Reel holder: upper motorized* / lower motorized**
- Pneumatic expansion reel holder shaft
- Standard dynamic film conformer complete with accessories*
- Standard adjustable film conformer complete with accessories**
- Outfeed conveyor adjustable in height by handwheel
- Drawers to collect product waste, under the entire length of the infeed conveyor
- FLXMOD® control system equipped with:
 - » 7" full-color touch screen display with PLC user-friendly
 - » IN/OUT control modules for digital, analog inputs/outputs and thermocouple-reading control
- Possibility of scheduling up to 50 different working cycles
- Compliance with CE regulations

- System zgrzewania listwą obrotową
- Taśma podająca o długości 1500 mm z regulowanymi prowadnicami i łatwo zdejmowanymi łopatkami blokującymi*
- Taśma podająca o długości 2000 mm ze zdejmowanym systemem pasów ułatwiającym czyszczenie i regulowanymi prowadnicami**
- Taśma podająca o długości 2000 mm z łatwo zdejmowanym systemem łopatek blokujących**
- Powierzchnie ślizgowe wykonane ze stali nierdzewnej AISI304
- Zgrzewanie wzdłużne składające się z 3 par kół napędowych: pierwsza podaje folię, druga wykonuje zgrzewanie, a trzecia zagina folię
- Otwieranie kół zgrzewania wzdłużnego pneumatycznego
- Nośnik szpuli: zmotoryzowany górny / zmotoryzowany dolny**
- Wał nośnika szpuli z rozprężaniem pneumatycznym
- Standardowy dynamiczny konformer folii wraz z akcesoriami*
- Standardowy regulowany konformer folii wraz z akcesoriami**
- Zmotoryzowana taśma wyjściowa produktu regulowana na wysokość za pomocą pokrętki
- Szuflady do zbierania odpadów produktu na całej długości przenośnika podającego
- System sterowania FLXMOD® wyposażony w:
 - » kolorowym wyświetlaczem dotykowym 7 cali i wbudowanym sterownikiem PLC przyjaznym dla operatora
 - » moduły sterujące IN / OUT dla wejść / wyjść cyfrowych i analogowych oraz kontroli odczytu termoelementów
- Możliwość zapamiętania 50 różnych cykli pracy
- Maszyny skonstruowane zgodnie z europejskimi normami CE

- Система сварки с вращающейся рейкой
- Входной конвейер 1500 мм с регулируемыми направляющими и легко снимаемыми блокирующимися лопастями*
- Входной конвейер 2000 мм со съёмным полотном для более легкой очистки и регулируемыми направляющими**
- Факультативный входной конвейер 2000 мм с системой легко снимаемых блокирующихся лопастей**
- Рабочая поверхность скольжения продукта из н/ж стали AISI304
- Продольная сварка, состоящая из 3-х пар колес протягивания: первая пара протаскивает пленку, вторая - выполняет сварку, третья - загибает пленку
- Пневматическое открывание колес продольной сварки
- Держатель бобины: высокий моторизованный* / низкий моторизованный**
- Вал держателя бобины с пневматическим расширением
- Динамический конформатор пленки стандартной комплектации вместе с комплектующими*
- Регулируемый конформатор пленки стандартной комплектации вместе с комплектующими**
- Моторизованный выходной конвейер продукта, регулируемый по высоте маховиком
- Ящики для сбора отходов продукта под входным конвейером по всей длине ленты
- Система управления FLXMOD®, имеющая:
 - » цветной дисплей 7" с технологией «touch screen» с дружелюбным интерфейсом для управления функциями машины
 - » модули управления ВХ/ВЫХ для цифровых и аналоговых входов/выходов и контроля считывания показаний термодатчиков
- Возможность запоминания до 50 различных рабочих циклов
- Соответствие Европейским Нормам CE

Packaging process



UPPER REEL
FW550E
FW750E

Up to 60 products/min with 1 cross bar - 120 products/min with 2 cross bars

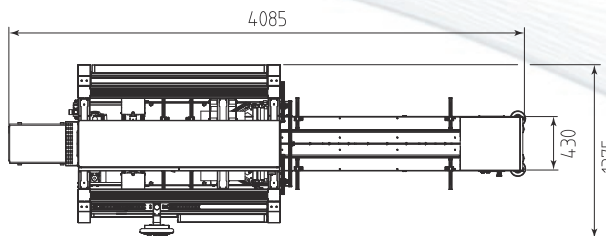
Do 60 produktów/min z 1 poprzeczną listwą zgrzewającą - 120 produktów/min z 2 poprzecznymi listwami zgrzewającymi

До 60 изделий/мин с 1 поперечной сварочной рейкой - 120 изделий/мин с 2 поперечными сварочными рейками

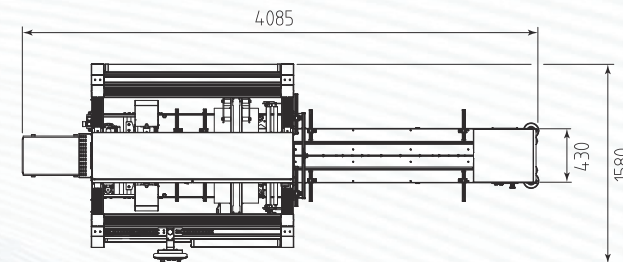
- Automatic flow pack machine with rotary sealing
- Cross sealing bar: 250 mm* - 350 mm**
- Maximum product height: 80 mm* - 120 mm**
- Infeed conveyor, reel holder, longitudinal sealer and outfeed conveyor with independent asynchronous motors controlled by inverters
- Cross sealer with independent brushless motor controlled by driver
- Variation of the sealing bar height position by means of a motor, storable by program (center seal)**

- Automatyczna maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem rotacyjnym
- Poprzeczna listwa zgrzewająca: 250 mm* - 350 mm**
- Maksymalna wysokość produktu: 80 mm* - 120 mm**
- Taśma podająca, nośnik szpuli, zgrzewarka wzdłużna i taśma wyjściowa z niezależnymi silnikami asynchronicznymi sterowanymi przez inwerter
- Zgrzewarka poprzeczna z silnikiem bezszczotkowym sterowanym przez sterownik
- Zmiana położenia wysokości listwy zgrzewającej za pomocą silnika, która może być zapamiętana przez program (center seal)**

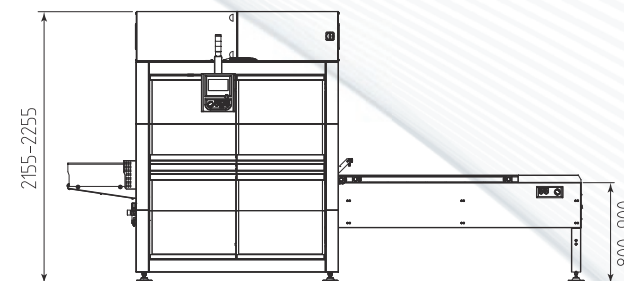
- Автоматическая упаковочная машина «флю-пак» со сваркой ротационного типа
- Ширина сваривающего ножа: 250 мм* - 350 мм**
- Максимальная высота упаковки: 80 мм* - 120 мм**
- Входной конвейер, держатель бобины, продольное сварочное устройство и выходной конвейер с независимыми асинхронными двигателями, управляемыми инвертором
- Поперечное сварочное устройство с бесколлекторным двигателем, управляемым приводом
- Изменение положения сварочной рейки по высоте с помощью двигателя, сохраняемое в программе (center seal)**



FW550E



FW750E



FW550E / FW750E



* FW550E ** FW750E

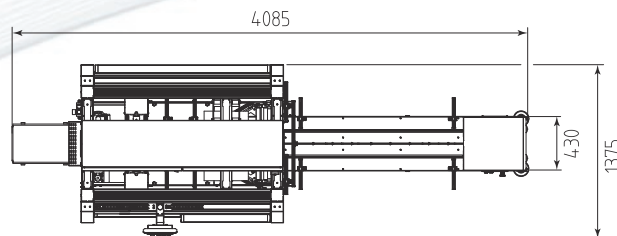
UPPER REEL
FW550
FW750

Up to 100 products/min with 1 cross bar - 200 products/min with 2 cross bars
Do 100 produktów/min z 1 poprzecznymi listwą zgrzewającą - 200 produktów/min z 2 poprzecznymi listwami zgrzewającymi
До 100 изделий/мин с 1 поперечной сварочной рейкой - 200 изделий/мин с 2 поперечными сварочными рейками

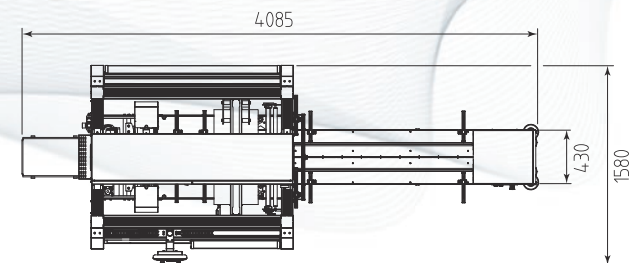
- Automatic flow pack machine with rotary sealing
- Cross sealing bar: 250 mm* - 350 mm**
- Maximum product height: 120 mm
- Reel holder and outfeed conveyor with independent asynchronous motors controlled by inverters
- Infeed conveyor, cross sealer and longitudinal sealer with independent brushless motors controlled by driver
- Variation of the sealing bar height position by means of a motor, storable by program (center seal)

- Automatyczna maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem rotacyjnym
- Poprzeczna listwa zgrzewająca: 250 mm* - 350 mm**
- Maksymalna wysokość produktu: 120 mm
- Nośnik szpuli i taśma wyjściowa z niezależnymi silnikami asynchronicznymi sterowanymi przez inwerter
- Taśma podająca, zgrzewarka poprzeczna i zgrzewarka wzdłużna z niezależnymi silnikami asynchronicznymi sterowanymi przez sterownik
- Zmiana położenia wysokości listwy zgrzewającej za pomocą silnika, która może być zapamiętana przez program (center seal)

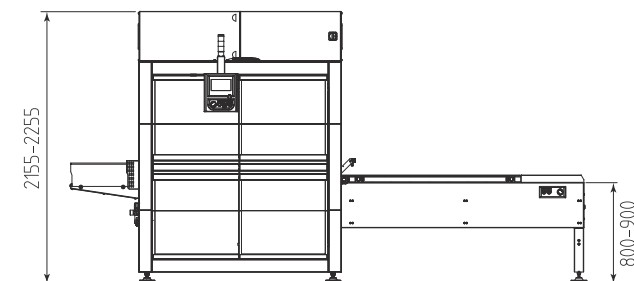
- Автоматическая упаковочная машина «флупак» с сваркой ротационного типа
- Ширина сваривающего ножа: 250 мм* - 350 мм**
- Максимальная высота упаковки: 120 мм
- Держатель бобины и выходной конвейер с независимыми асинхронными двигателями, управляемыми инвертором
- Входной конвейер, поперечное сварочное устройство и продольное сварочное устройство с независимыми бесколлекторными двигателями, управляемыми приводом
- Изменение положения сварочной рейки по высоте с помощью двигателя, сохраняемое в программе (center seal)



FW550



FW750



FW550 - FW750



* FW550 ** FW750

LOWER REEL FW550LR FW750LR

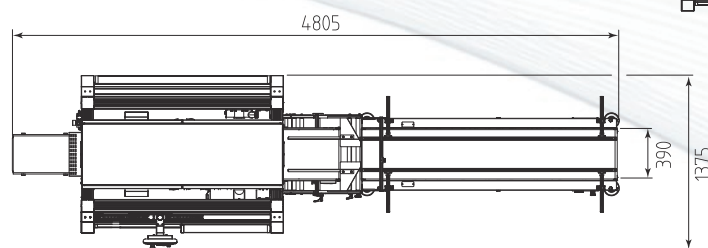
Up to 100 products/min
Do 100 produktów/minutę
До 100 продуктов/минуту

- Automatic flow pack machine with rotary sealing
- Cross sealing bar: 250 mm* - 350 mm**
- Maximum product height: 120 mm
- Reel holder and outfeed conveyor with independent asynchronous motors controlled by inverters
- Infeed conveyor, intermediate conveyor, cross sealer and longitudinal sealer with independent brushless motors controlled by driver
- Variation of the sealing bar and longitudinal sealer height position by means of a motor, storable by program (center seal)

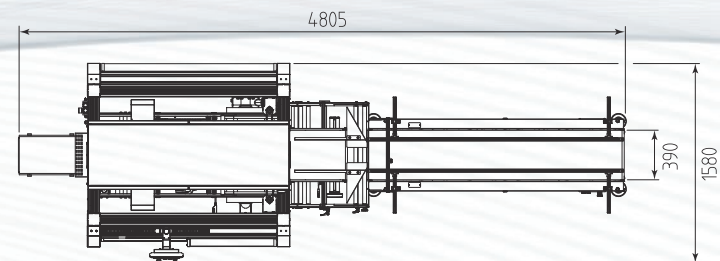
- Automatyczna maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem rotacyjnym
- Porzeczna listwa zgrzewająca: 250 mm* - 350 mm**
- Maksymalna wysokość produktu: 120 mm
- Nośnik szpuli i taśma wyjściowa z niezależnymi silnikami asynchronicznymi sterowanymi przez inwerter
- Taśma podająca, taśma pośrednia, zgrzewarka poprzeczna i zgrzewarka wzdłużna z niezależnymi silnikami asynchronicznymi sterowanymi przez sterownik
- Zmiana położenia wysokości listwy zgrzewającej i zgrzewarki wzdłużnej za pomocą silnika, która może być zapamiętana przez program (center seal)

- Автоматическая упаковочная машина «флю-пак» с сваркой ротационного типа
- Ширина сваривающего ножа: 250 мм* - 350 мм**
- Максимальная высота упаковки: 120 мм
- Держатель бобины и выходной конвейер с независимыми асинхронными двигателями, управляемыми инвертором
- Входной конвейер, промежуточный конвейер, поперечное сварочное устройство и продольное сварочное устройство с независимыми бесколлекторными двигателями, управляемыми приводом
- Изменение положения высоты сварочной рейки и продольного сварочного устройства запоминаемое в программе (center seal)

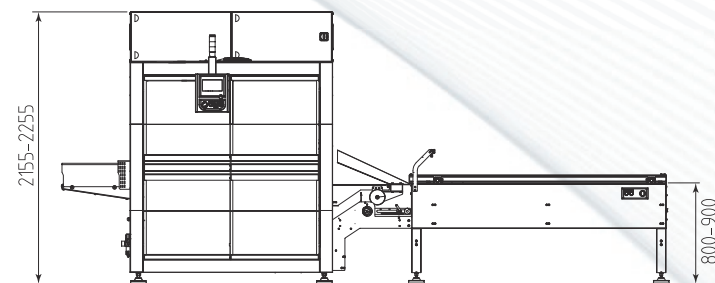
* FW550LR ** FW750LR



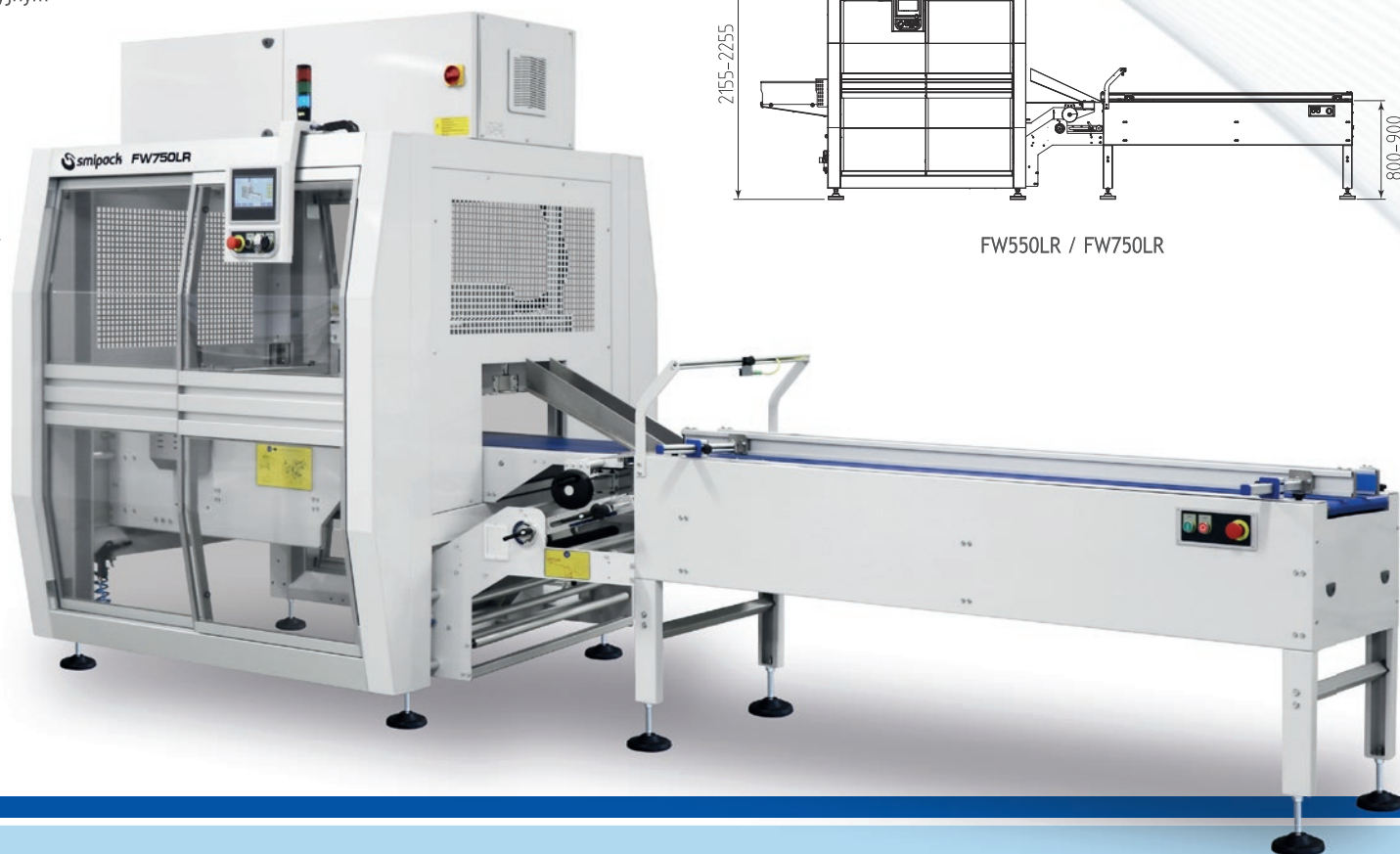
FW550LR



FW750LR



FW550LR / FW750LR



FW SERIES

INTERMITTENT SEALING SYSTEM



The new FW series of automatic packaging machines with flow pack system, designed according to Industry 4.0 and IoT (Internet of Things) technological platforms, is the family of machines that completes the SMIPACK range. This low speed version is equipped with a transversal sealing bar controlled by an intermittent motion servomotor. It is available in 4 models (two with upper reel and two with lower reel) and packs different types of items (even large-sized) in packages made up of simple or coupled flexible material (including polyethylene/polyolefin film) with a maximum output of 40 products/minute. The simplified format changeover, the three pairs of wheels with pneumatic opening which carry out the dragging, longitudinal sealing and film folding operations, and a dynamic or adjustable conformer complete with accessories make these packaging machines the ideal solution for packing a wide range of long-life products (through injection of gas or nebulization of preservative flavorings) with different dimensions and heights, coming from several sectors.

Nowa seria automatycznych maszyn pakujących FW z systemem flow pack, zaprojektowana zgodnie z platformami technologicznymi Industry 4.0 i IoT (Internet of Things), to rodzina maszyn uzupełniająca ofertę SMIPACK. Ta wolnoobrotowa wersja jest wyposażona w poprzeczną listwę zgrzewającą, sterowaną przez serwowymotor z przerywanym ruchem. Dostępna jest w 4 modelach (dwa z rolką górną i dwa z rolką dolną) i pakuje różne rodzaje produktów (nawet wielkogabarytowych) w opakowania wykonane z prostego lub łączonego elastycznego materiału (również w folie polietylenowe/poliolefinowe) o maksymalnej wydajności 40 produktów na minutę. Uproszczony system zmiany formatu, trzy pary kół z otwieraniem pneumatycznym, które wykonują operacje podawania, zgrzewania wzdłużnego i składania folii oraz dynamiczny lub regulowany konformer wraz z akcesoriami sprawiają, że te maszyny pakujące są idealnym rozwiązaniem do pakowania szerokiej gamy produktów o długiej dacie przydatności (poprzez wtrysk gazu lub nebulizację aromatów konserwujących) o różnych wymiarach i wysokościach, pochodzących z różnych sektorów.

Новая серия FW автоматических упаковочных машин с системой «флоу-пак», разработанных в соответствии с технологическими платформами Industria 4.0 и IoT (internet of Things) - это семейство машин, дополняющее гамму SMIPACK. Эта версия с низкой скоростью оснащена поперечной сварочной рейкой, управляемой серводвигателем прерывистого режима работы; она доступна в 4 моделях (две с высокой бобиной и два с низкой бобиной) и выполняет упаковку товаров различного типа (в том числе крупных размеров) в пакеты, изготовленные из гибкого материала, простого или спаренного, (в том числе из полиэтиленовой/полиолефиновой пленки) с максимальной скоростью 40 продуктов изделий/минуту. Упрощенная система смены формата, три пары колес, открывающихся пневматически, которые выполняют операции по протягиванию, продольной сварке и загибанию пленки, а также динамическому или регулируемый конформатору, оснащенный комплектующими, делают эти упаковочные машины идеальным решением для упаковки большого разнообразия продуктов с длительным сроком хранения (за счет впрыска газа или распыления консервантов) различных размеров и высоты, поступающих из многих отраслей.



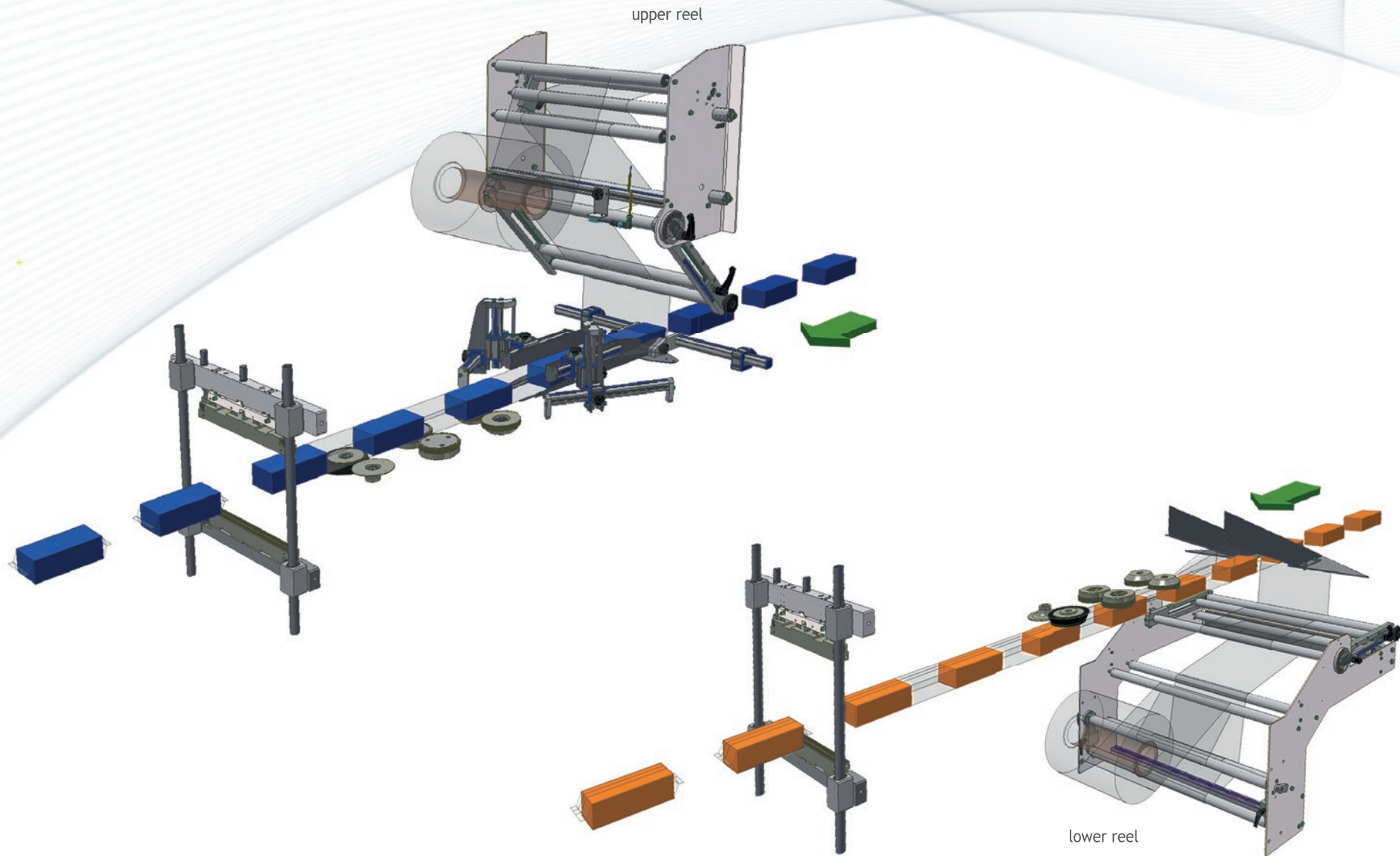
FW550S - FW750S FW550S-LR - FW750S-LR

Advantages and features
Główne cechy i funkcje
Основные характеристики

- Intermittent cross sealing system
- 1500 mm infeed conveyor with adjustable guides and easily removable interlocking vanes*
- 2000 mm infeed conveyor with belt system removable to facilitate cleaning and adjustable guides**
- optional 2000 mm infeed conveyor with easily removable interlocking vanes system**
- Sliding surfaces of the products in AISI304
- Longitudinal sealing consisting of 3 pairs of drive wheels: the first pair drags the film, the second does the sealing and the third folds the film
- Pneumatic opening of the longitudinal sealing wheels
- Reel holder: upper motorized* / lower motorized**
- Pneumatic expansion reel holder shaft
- Standard dynamic film conformer complete with accessories*
- Standard adjustable film conformer complete with accessories**
- Motorized product outfeed conveyor
- Drawers to collect product waste, under the entire length of the infeed conveyor
- FLXMOD® control system equipped with:
 - » 7" full-color touch screen display with PLC user-friendly
 - » IN/OUT control modules for digital, analog inputs/outputs and thermocouple-reading control
- Possibility of scheduling up to 50 different working cycles
- Compliance with CE regulations
- System zgrzewania poprzecznego przerywanego
- Taśma podająca o długości 1500 mm z regulowanymi prowadnicami i łatwo zdejmowanymi łopatkami blokującymi*
- Taśma podająca o długości 2000 mm ze zdejmowanym systemem pasów ułatwiającym czyszczenie i regulowanymi prowadnicami**
- Taśma podająca o długości 2000 mm z łatwo zdejmowanym systemem łopatek blokujących**
- Powierzchnie ślizgowe wykonane ze stali nierdzewnej AISI304
- Zgrzewanie wzdłużne składające się z 3 par kół napędowych: pierwsza podaje folię, druga wykonuje zgrzewanie, a trzecia zagina folię
- Otwieranie kół zgrzewania wzdłużnego pneumatycznego
- Nośnik szpuli: zmotoryzowany górny / zmotoryzowany dolny**
- Wał nośnika szpuli z rozprężaniem pneumatycznym
- Standardowy dynamiczny konformer folii wraz z akcesoriami*
- Standardowy regulowany konformer folii wraz z akcesoriami**
- Zmotoryzowana taśma wyjściowa produktu
- Szufłady do zbierania odpadów produktu na całej długości przenośnika podającego
- System sterowania FLXMOD® wyposażony w:
 - » kolorowym wyświetlaczem dotykowym 7 cali i wbudowanym sterownikiem PLC przyjaznym dla operatora
 - » moduły sterujące IN / OUT dla wejść / wyjść cyfrowych i analogowych oraz kontroli odczytu termoelementów
- Możliwość zapamiętania 50 różnych cykli pracy
- Maszyny skonstruowane zgodnie z europejskimi normami CE
- Система сварки поперечной рейкой с прерывистым режимом
- Входной конвейер 1500 мм с регулируемыми направляющими и легко снимаемыми блокирующимися лопастями*
- Входной конвейер 2000 мм со съёмным полотном для более легкой очистки и регулируемыми направляющими**
- Факультативный входной конвейер 2000 мм с системой легко снимаемых блокирующихся лопастей**
- Рабочая поверхность скольжения продукта из н/ж стали AISI304
- Продольная сварка, состоящая из 3-х пар колес протягивания: первая пара протаскивает пленку, вторая - выполняет сварку, третья - загибает пленку
- Пневматическое открывание колес продольной сварки
- Держатель бобины: высокий моторизованный* / низкий моторизованный**
- Вал держателя бобины с пневматическим расширением
- Динамический конформатор пленки стандартной комплектации вместе с комплектующими*
- Регулируемый конформатор пленки стандартной комплектации вместе с комплектующими**
- Моторизованный выходной конвейер продукта
- Ящики для сбора отходов продукта под входным конвейером по всей длине ленты
- Система управления FLXMOD®, имеющая:
 - » цветной дисплей 7" с технологией «touch screen» с дружественным интерфейсом для управления функциями машины
 - » модули управления ВХ/ВЫХ для цифровых и аналоговых входов/выходов и контроля считывания показаний термодатчиков
- Возможность запоминания до 50 различных рабочих циклов
- Соответствие Европейским Нормам CE

* FW550S - FW750S ** FW550S-LR - FW750S-LR

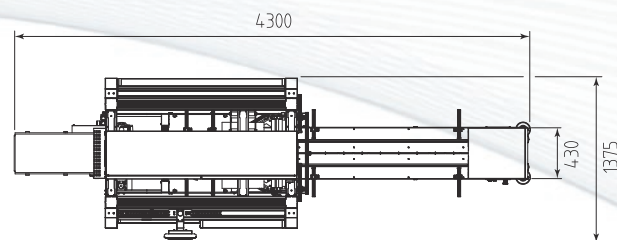
Packaging process



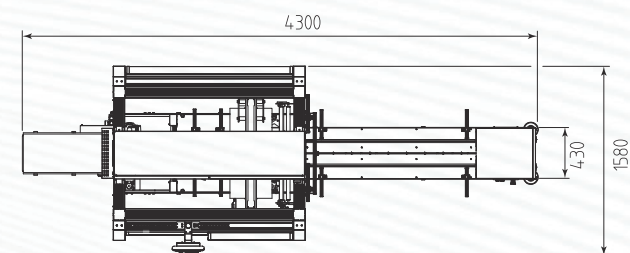
UPPER REEL FW550S FW750S

Up to 40 products/min
Do 40 produktów/minutę
До 40 продуктов/минуту

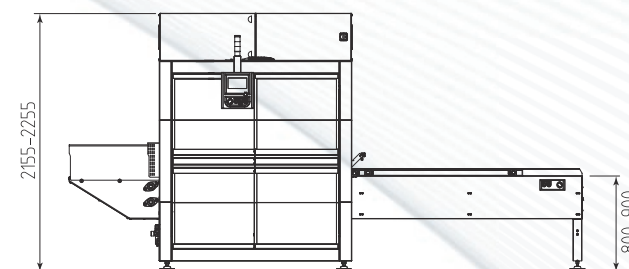
- Automatic flow pack machine with intermittent sealing
- Cross sealing bar: 250 mm* - 350 mm**
- Maximum product height: 120 mm* - 200 mm**
- Reel holder with asynchronous motor controlled by inverters
- Infeed conveyor, cross sealer, longitudinal sealer and outfeed conveyor with independent brushless motors controlled by driver
- Variation of the sealing bar height position by means of a motor, storable by program (center seal)



FW550S



FW750S



FW550S - FW750S

- Automatische maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem przerywanym
- Poręczna listwa zgrzewająca: 250 mm* - 350 mm**
- Maksymalna wysokość produktu: 120 mm* - 200 mm**
- Nośnik szpuli z silnikiem asynchronicznym sterowanym przez inwerter
- Taśma podająca, zgrzewarka poprzeczna, zgrzewarka wzdłużna i taśma wyjściowa z niezależnymi silnikami bezszczotkowymi sterowanymi przez sterownik
- Zmiana położenia wysokości listwy zgrzewającej za pomocą silnika, która może być zapamiętana przez program (center seal)

- Автоматическая упаковочная машина «флоу-пак» с прерывистым режимом запечатывания
- Ширина сваривающего ножа: 250 мм* - 350 мм**
- Максимальная высота упаковки: 120 мм* - 200 мм**
- Держатель бобины с асинхронным двигателем, управляемым инвертором
- Входной конвейер, поперечное сварочное устройство, продольное сварочное устройство и выходной конвейер с независимыми бесколлекторными двигателями, управляемыми приводом
- Изменение положения сварочной рейки по высоте с помощью двигателя, сохраняемое в программе (center seal)



* FW550S ** FW750S

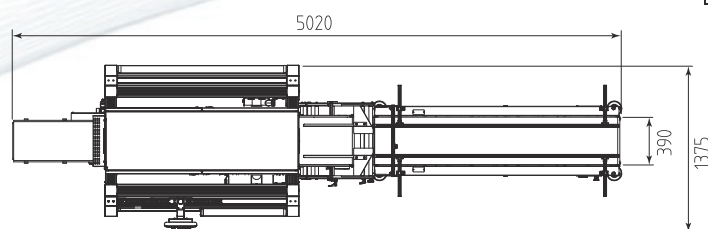
LOWER REEL FW550S-LR FW750S-LR

Up to 40 products/min
Do 40 produktów/minutę
До 40 продуктов/минуту

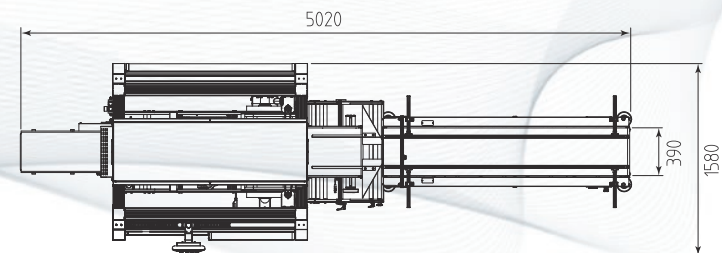
- Automatic flow pack machine with intermittent sealing
- Cross sealing bar: 250 mm* - 350 mm**
- Maximum product height: 150 mm* - 200 mm**
- Reel holder with asynchronous motor controlled by inverters
- Infeed conveyor, intermediate conveyor, cross sealer, longitudinal sealer and outfeed conveyor with independent brushless motors controlled by driver
- Variation of the sealing bar and longitudinal sealer height position by means of a motor, storable by program (center seal)

- Automatyczna maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem przerywanym
- Poprzeczna listwa zgrzewająca: 250 mm* - 350 mm**
- Maksymalna wysokość produktu: 150 mm* - 200 mm**
- Nośnik szpuli z silnikiem asynchronicznym sterowanym przez inwerter
- Taśma podająca, taśma pośrednia, zgrzewarka poprzeczna, zgrzewarka wzdłużna i taśma wyjściowa z niezależnymi silnikami asynchronicznymi sterowanymi przez sterownik
- Zmiana położenia wysokości listwy zgrzewającej i zgrzewarki wzdłużnej za pomocą silnika, która może być zapamiętana przez program (center seal)

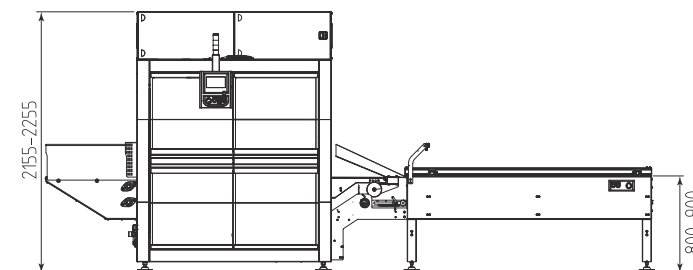
- Автоматическая упаковочная машина «флоу-пак» с прерывистым режимом запечатывания
- Ширина сваривающего ножа: 250 мм* - 350 мм**
- Максимальная высота упаковки: 150 мм* - 200 мм**
- Держатель бобины с асинхронным двигателем, управляемым инвертором
- Входной конвейер, промежуточный конвейер, поперечное сварочное устройство, продольное сварочное устройство и выходной конвейер с независимыми бесколлекторными двигателями, управляемыми приводом
- Изменение положения высоты сварочной рейки и продольного сварочного устройства запоминаемое в программе (center seal)



FW550S-LR



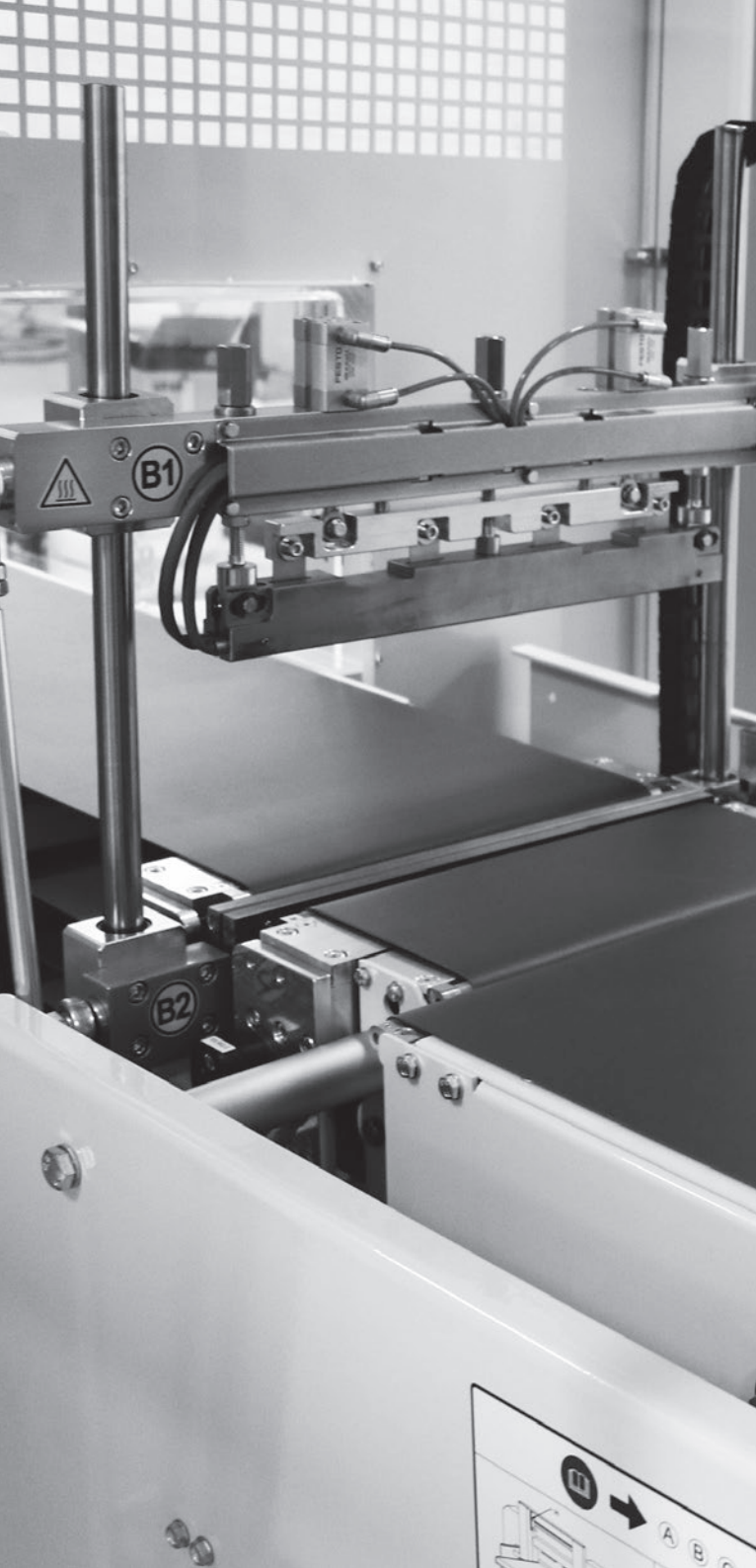
FW750S-LR



FW550S-LR / FW750S-LR



* FW550LR ** FW750LR



FW SERIES

BOX MOTION SEALING SYSTEM



The new FW series of automatic packaging machines with flow pack system, designed according to Industry 4.0 and IoT (Internet of Things) technological platforms, is the family of machines that completes the SMIPACK range. This medium-high speed version is composed of 4 models (two with upper reel and two with lower reel) and stands out for the presence of a cross sealing bar with box motion system, both controlled by servomotors. The translating movement allows to pack a wide variety of long-life products (through injection of gas or nebulization of preservative flavorings) with different sizes and heights, without machine downtime, in packages made with simple or coupled flexible material (including polyethylene/polyolefin film). Thanks to a dynamic or adjustable conformer complete with accessories and the three pairs of pneumatic opening wheels, which carry out the dragging, longitudinal sealing and film folding operations, these packaging machines can reach the maximum output of 80 products/minute.

Nowa seria automatycznych maszyn pakujących FW z systemem flow pack, zaprojektowana zgodnie z platformami technologicznymi Industry 4.0 i IoT (Internet of Things), to rodzina maszyn uzupełniająca ofertę SMIPACK. Ta średnio-wysokoobrotowa wersja składa się z 4 modeli (dwa z rolką górną i dwa z rolką dolną) i wyróżnia się obecnością poprzecznej listwy zgrzewającej z systemem box motion, obydwoma sterowanymi przez serwomotory. Ruch translacyjny umożliwia pakowanie szerokiej gamy produktów o długiej dacie przydatności (poprzez wtrysk gazu lub nebulizację aromatów konserwujących) o różnych rozmiarach i wysokościach, bez przestojów maszyn, w opakowania wykonane z prostego lub łączonego elastycznego materiału (również w folie polietylenowe/poliolefinowe). Dzięki oraz dynamicznemu lub regulowanemu konformerowi wraz z akcesoriami i trzema parami pneumatycznych kół, które wykonują operacje podawania, zgrzewania wzdłużnego i składania folii, te maszyny pakujące mogą osiągnąć maksymalną wydajność 80 produktów na minutę.

Новая серия FW автоматических упаковочных машин с системой «флоу-пак», разработанных в соответствии с технологическими платформами Industria 4.0 и IoT (internet of Things) - это семейство машин, дополняющее гамму SMIPACK. Эта версия со средне-высокой скоростью состоит из 4 моделей (две с высокой бобиной и две с низкой бобиной) и отличается наличием поперечной сварочной рейки с системой box motion (движение коробки), обе управляемые серводвигателем. Поступательное движение позволяет без простоя машины упаковывать различные типы продуктов с длительным сроком хранения (путем впрыска газа или распыления консервантов), даже крупных размеров и разной высоты, в пакеты, изготовленные из гибкого материала, простого или спаренного, (в том числе из полиэтиленовой/полиолефиновой пленки). Благодаря динамическому или регулируемый конформатору с комплектующими и трем парам колес, открывающихся пневматически, которые выполняют операции по протягиванию, продольной сварке и загибанию пленки, эти упаковочные машины могут достигать максимальной скорости производства 80 изделий/минуту.



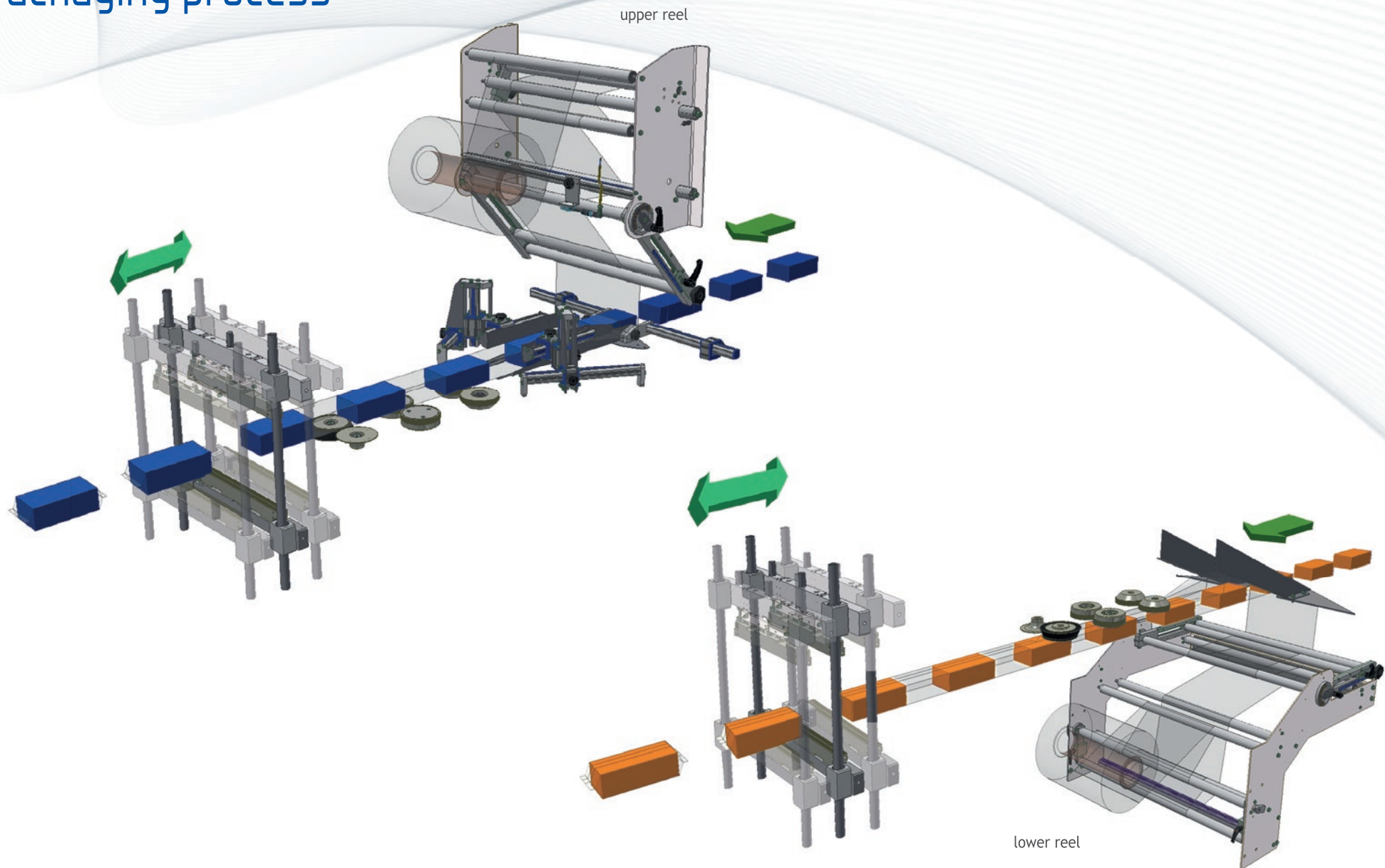
FW550S SERVO - FW750S SERVO FW550S-LR SERVO - FW750S-LR SERVO

Advantages and features Główne cechy i funkcje Основные характеристики

- Continuous working cycle (box motion) by cam electronics self-configuring
 - 1500 mm infeed conveyor with adjustable guides and easily removable interlocking vanes*
 - 2000 mm infeed conveyor with belt system removable to facilitate cleaning and adjustable guides**
 - optional 2000 mm infeed conveyor with easily removable interlocking vanes system**
 - Sliding surfaces of the products in AISI304
 - Longitudinal sealing consisting of 3 pairs of drive wheels: the first pair drags the film, the second does the sealing and the third folds the film
 - Pneumatic opening of the longitudinal sealing wheels
 - Reel holder: upper motorized* / lower motorized**
 - Pneumatic expansion reel holder shaft
 - Standard dynamic film conformer complete with accessories*
 - Standard adjustable film conformer complete with accessories**
 - Motorized product outfeed conveyor
 - Drawers to collect product waste, under the entire length of the infeed conveyor
 - FLXMOD® control system equipped with:
 - » 7" full-color touch screen display with PLC user-friendly
 - » IN/OUT control modules for digital, analog inputs/outputs and thermocouple-reading control
 - Possibility of scheduling up to 50 different working cycles
 - Compliance with CE regulations
- System zgrzewania ciągłego (box motion) poprzez samowymiarową elektroniczną cam
 - Taśma podająca o długości 1500 mm z regulowanymi prowadnicami i łatwo zdejmowanymi łopatkami blokującymi*
 - Taśma podająca o długości 2000 mm ze zdejmowanym systemem pasów ułatwiającym czyszczenie i regulowanymi prowadnicami**
 - Taśma podająca o długości 2000 mm z łatwo zdejmowanym systemem łopatek blokujących**
 - Powierzchnie ślizgowe wykonane ze stali nierdzewnej AISI304
 - Zgrzewanie wzdłużne składające się z 3 par kół napędowych: pierwsza podaje folię, druga wykonuje zgrzewanie, a trzecia zagina folię
 - Otwieranie kół zgrzewania wzdłużnego pneumatycznego
 - Nośnik szpuli: zmotoryzowany górny / zmotoryzowany dolny**
 - Wał nośnika szpuli z rozprężaniem pneumatycznym
 - Standardowy dynamiczny konformer folii wraz z akcesoriami*
 - Standardowy regulowany konformer folii wraz z akcesoriami**
 - Zmotoryzowana taśma wyjściowa produktu
 - Szufłady do zbierania odpadów produktu na całej długości przenośnika podającego
 - System sterowania FLXMOD® wyposażony w:
 - » kolorowym wyświetlaczem dotykowym 7 cali i wbudowanym sterownikiem PLC przyjaznym dla operatora
 - » moduły sterujące IN / OUT dla wejść / wyjść cyfrowych i analogowych oraz kontroli odczytu termoelementów
 - Możliwość zapamiętania 50 różnych cykli pracy
 - Maszyny skonstruowane zgodnie z europejskimi normami CE
- Система непрерывной сварки (box motion) с помощью электронного кулачка с автоматической установкой размеров
 - Входной конвейер 1500 мм с регулируемыми направляющими и легко снимаемыми блокирующимися лопастями*
 - Входной конвейер 2000 мм со съёмным полотном для более легкой очистки и регулируемыми направляющими**
 - Факультативный входной конвейер 2000 мм с системой легко снимаемых блокирующихся лопастей**
 - Рабочая поверхность скольжения продукта из н/ж стали AISI304
 - Продольная сварка, состоящая из 3-х пар колес протягивания: первая пара протаскивает пленку, вторая - выполняет сварку, третья - загибает пленку
 - Пневматическое открывание колес продольной сварки
 - Держатель бобины: высокий моторизованный* / низкий моторизованный**
 - Вал держателя бобины с пневматическим расширением
 - Динамический конформатор пленки стандартной комплектации вместе с комплектующими*
 - Регулируемый конформатор пленки стандартной комплектации вместе с комплектующими**
 - Моторизованный выходной конвейер продукта
 - Ящики для сбора отходов продукта под входным конвейером по всей длине ленты
 - Система управления FLXMOD®, имеющая:
 - » цветной дисплей 7" с технологией «touch screen» с дружественным интерфейсом для управления функциями машины
 - » модули управления ВХ/ВЫХ для цифровых и аналоговых входов/выходов и контроля считывания показаний термопар
 - Возможность запоминания до 50 различных рабочих циклов
 - Соответствие Европейским Нормам CE

* FW550S SERVO - FW750S SERVO ** FW550S-LR SERVO - FW750S-LR SERVO

Packaging process



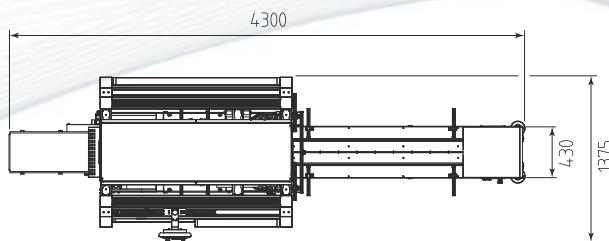
UPPER REEL FW550S SERVO FW750S SERVO

Up to 80 products/min
Do 80 produktów/minutę
До 80 продуктов/минуту

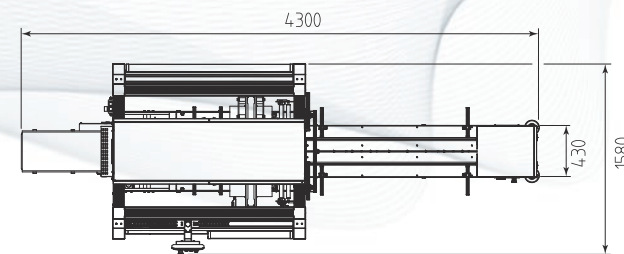
- Automatic flow pack machine with box motion sealing
- Cross sealing bar: 250 mm* - 350 mm**
- Maximum product height: 120 mm* - 200 mm**
- Reel holder with asynchronous motor controlled by inverters
- Infeed conveyor, cross sealer, longitudinal sealer, translating movement of the cross bar and outfeed conveyor with independent brushless motors controlled by driver
- Variation of the sealing bar and longitudinal sealer height position by means of a motor, storable by program (center seal)

- Automatyczna maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem box motion
- Porzeczna listwa zgrzewająca: 250 mm* - 350 mm**
- Maksymalna wysokość produktu: 120 mm* - 200 mm**
- Nośnik szpuli z silnikiem asynchronicznym sterowanym przez inwerter
- Taśma podająca, zgrzewarka poprzeczna, zgrzewarka wzdłużna, ruch postępowy listwy poprzecznej i taśmy wyjściowej z silnikami bezszczotkowymi sterowanymi przez sterownik
- Zmiana położenia wysokości listwy zgrzewającej i zgrzewarki wzdłużnej za pomocą silnika, która może być zapamiętana przez program (center seal)

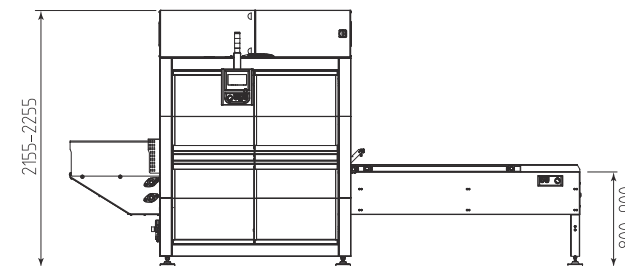
- Автоматическая упаковочная машина «флоу-пак» с системой сварки box motion (движение коробки)
- Ширина сваривающего ножа: 250 мм* - 350 мм**
- Максимальная высота упаковки: 120 мм* - 200 мм**
- Держатель бобины с асинхронным двигателем, управляемым инвертором
- Входной конвейер, поперечное сварочное устройство, продольное сварочное устройство, перемещение поперечной рейки и выходной конвейер с бесколлекторными двигателями, управляемыми приводом
- Изменение положения высоты сварочной рейки и продольного сварочного устройства запоминаемое в программе (center seal)



FW550S SERVO



FW750S SERVO



FW550S SERVO - FW750S SERVO



* FW550S SERVO ** FW750S SERVO

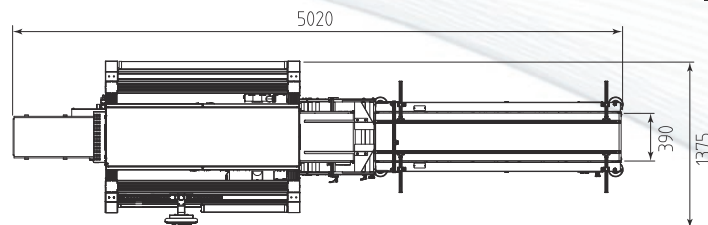
LOWER REEL FW550S-LR SERVO FW750S-LR SERVO

Up to 80 products/min
Do 80 produktów/minutę
До 80 продуктов/минуту

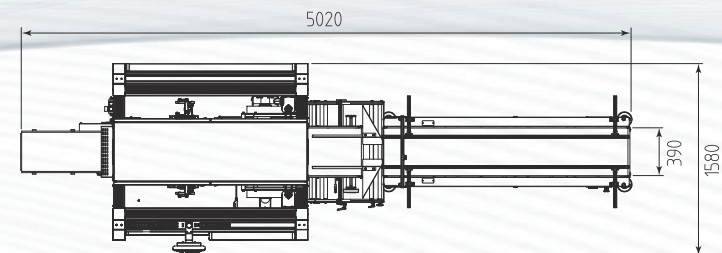
- Automatic flow pack machine with box motion sealing
- Cross sealing bar: 250 mm* - 350 mm**
- Maximum product height: 150 mm* - 200 mm**
- Reel holder with asynchronous motor controlled by inverters
- Infeed conveyor, intermediate conveyor, cross sealer, longitudinal sealer, translating movement of the cross bar and outfeed conveyor with independent brushless motors controlled by driver
- Variation of the sealing bar and longitudinal sealer height position by means of a motor, storable by program (center seal)

- Automatyczna maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem box motion
- Porzeczn listwa zgrzewająca: 250 mm* - 350 mm**
- Maksymalna wysokość produktu: 150 mm* - 200 mm**
- Nośnik szpuli z silnikiem asynchronicznym sterowanym przez inwerter
- Taśma podająca, taśma pośrednia, zgrzewarka poprzeczna, zgrzewarka wzdłużna, ruch postępowy listwy poprzecznej i taśmy wyjściowej z silnikami bezszczotkowymi sterowanymi przez sterownik
- Zmiana położenia wysokości listwy zgrzewającej i zgrzewarki wzdłużnej za pomocą silnika, która może być zapamiętana przez program (center seal)

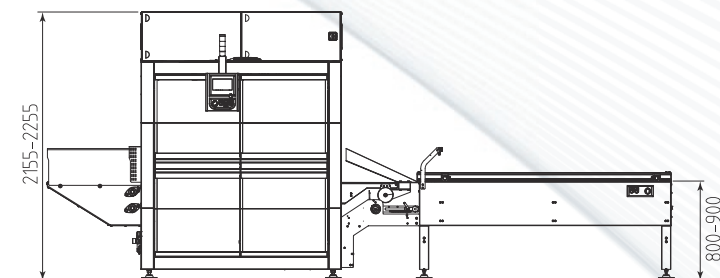
- Автоматическая упаковочная машина «Флоу-пак» с системой сварки box motion (движение коробки)
- Ширина сваривающего ножа: 250 мм* - 350 мм**
- Максимальная высота упаковки: 150 мм* - 200 мм**
- Держатель бобины с асинхронным двигателем, управляемым инвертором
- Входной конвейер, промежуточный конвейер, поперечное сварочное устройство, продольное сварочное устройство, перемещение поперечной рейки и выходной конвейер с бесколлекторными двигателями, управляемыми приводом
- Изменение положения высоты сварочной рейки и продольного сварочного устройства запоминаемое в программе (center seal)



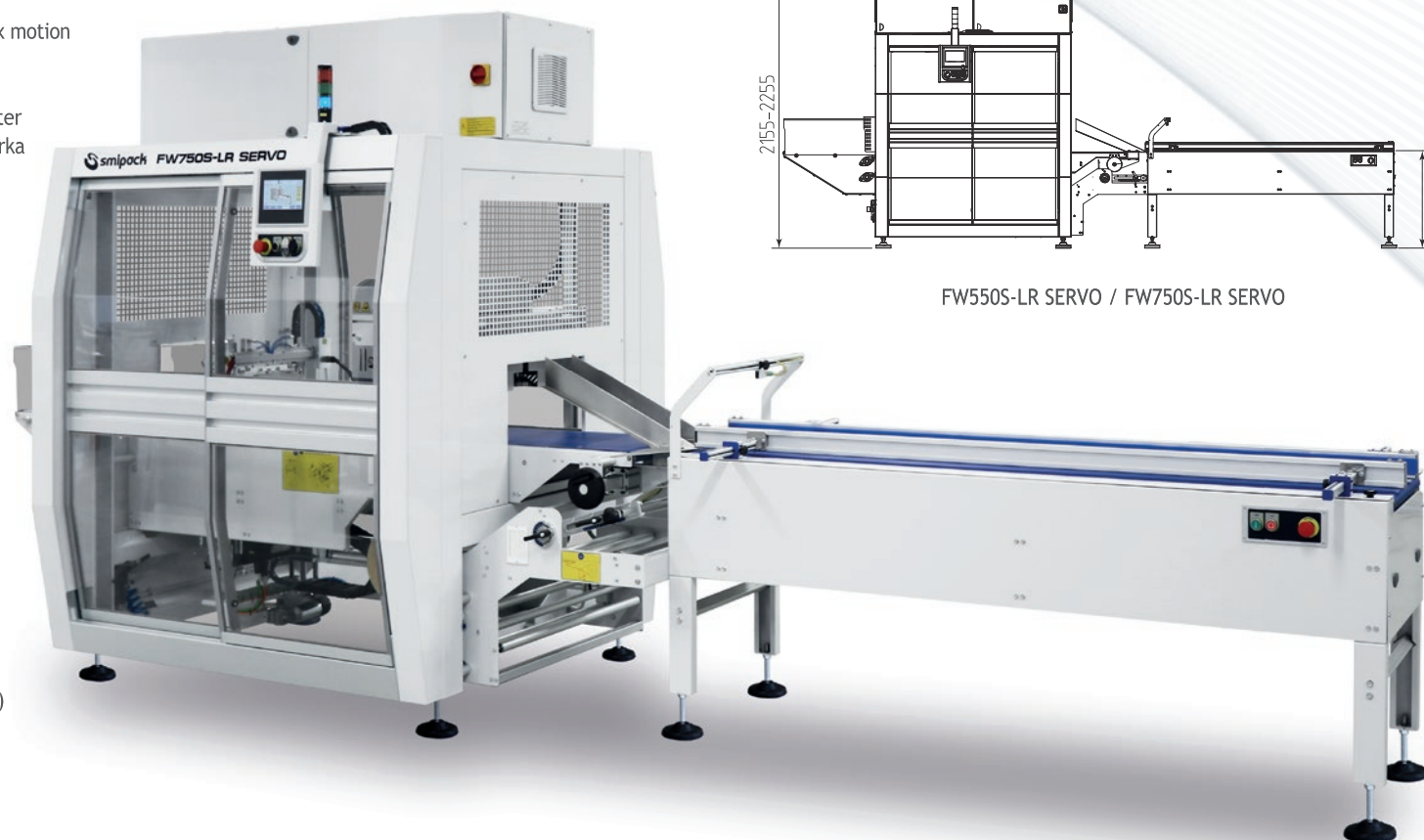
FW550S-LR SERVO



FW750S-LR SERVO



FW550S-LR SERVO / FW750S-LR SERVO



* FW550S-LR SERVO ** FW750S-LR SERVO

Technical specifications Dane Techniczne Технические спецификации		FW550E	FW750E	FW550	FW750	FW550LR	FW750LR
Power supply Zasilanie elektryczne Напряжение	V/Вольт Hz/Гц	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60
Installed power Moc elektryczna Установочная мощность	W Ватт	3500	3500	4800	4800	5900	5900
Air pressure Ciśnienie powietrza Давление воздуха	bar бар	6	6	6	6	6	6
Sealing bar Drażek zgrzewający Сваривающий нож	mm мм	250	350	250	350	250	350
Maximum product height Maksymalna wysokość produktu Максимальная высота товара	mm мм	80	120	120	120	120	120
Output up to Wydajność produkcyjna do Производительность до	ppm *	60 ** 120 ***	60 ** 120 ***	100 ** 200 ***	100 ** 200 ***	100	100
Maximum size film reel Maksymalne wymiary rolki folii Максимальный размер бобины пленки	mm мм	550 - ø 350	750 - ø 350	550 - ø 350	750 - ø 350	550 - ø 350	750 - ø 350
Machine size Wymiary maszyny Размеры машины	mm мм	4085 x 1375 2155 - 2255	4085 x 1580 2155 - 2255	4085 x 1375 2155 - 2255	4085 x 1580 2155 - 2255	4805 x 1375 2155 - 2255	4805 x 1580 2155 - 2255
Machine net weight Ciężar netto maszyny Вес нетто машины	Kg кг	730	780	745	780	880	900

* ppm - products per minute
The stated speed can change according to the product size, the pack collation and the type of film used.

* ppm - produkty na minutę
Wydajność produkcyjna zależna od wymiarów i stabilności produktu, formatu pakietu i typu używanej folii.

* ppm - продуктов в минуту
Указанная скорость может изменяться в зависимости от размеров продукта, формата упаковки и типа используемой пленки.

** with a single cross sealing bar

** z 1 poprzecznymi listwą zgrzewającą

** с одной поперечной сварочной рейкой

*** with two cross sealing bars

*** z 2 poprzecznymi listwami zgrzewającymi

*** с двумя поперечными сварочными рейками

FW550S	FW750S	FW550S-LR	FW750S-LR	FW550S SERVO	FW750S SERVO	FW550S-LR SERVO	FW750S-LR SERVO
380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60
5300	5300	6400	6400	7100	7100	8200	8200
6	6	6	6	6	6	6	6
250	350	250	350	250	350	250	350
120	200	150	200	120	200	150	200
40	40	40	40	80	80	80	80
550 - ø 350	750 - ø 350	550 - ø 350	750 - ø 350	550 - ø 350	750 - ø 350	550 - ø 350	750 - ø 350
4300 x 1375 2155 - 2255	4300 x 1580 2155 - 2255	5020 x 1375 2155 - 2255	5020 x 1580 2155 - 2255	4300 x 1375 2155 - 2255	4300 x 1580 2155 - 2255	5020 x 1375 2155 - 2255	5020 x 1580 2155 - 2255
760	780	880	900	910	1050	1030	1050

The information stated in this brochure can change without notice / The various available accessories will be specified in the offer.
 Informacje zawarte w niniejszym katalogu mogą ulec zmianom bez wcześniejszego o tym powiadomienia / Różne akcesoria przedstawione zostaną w momencie złożenia oferty.
 Приведенные данные могут изменяться без предварительного уведомления / Информация по аксессуарам будет присутствовать в предложении.



SMI USA Inc.
5500 South Cobb Dr. Building 400, Suite 5
Atlanta, GA 30339 - USA
+1 404 799 9929
www.smipackusa.com



Smicentroamericana S.A. de C.V.
Francisco Moreno N° 24, Col. Vallejo Poniente
Del. Gustavo A. Madero, 07790 Ciudad de México, México
+52 55 5355 3870
www.smipack.com.mx



SMI do Brasil Ltda
Av. Dr. Mauro Lindemberg Monteiro, 185
06278-010, Osasco SP, Brasil
+55 11 360 15 334
www.smidobrasil.com.br



SMI Machinery Beijing Co. Ltd
D801 Tower D, Beijing Global Trade Center, N.36 North Third
Ring Road East, Dongcheng District, Beijing, China
+86 10-59575986
www.smigroup.it



SMIPACK S.p.A.
Via Piazzalunga, 30 - 24015 | S.Giovanni Bianco BG - ITALY | Tel +39 0345 40.400 | Fax +39 0345 40.409

www.smipack.it

